ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XIX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XIX. Jahrgang.

№ 106. Пятница 17. Сентября. — Freitag, 17. September **1871.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

О перемѣнѣ по службѣ.
Dienst-Veränderungen.

Указомъ Правительствующаго Сената отъ 19. Августа 1871 г. за № 186 по вѣдомству Дерптскаго учебнаго округа утверждены: въ чинѣ коллежскаго ассессора прозекторъ Дерптскаго ветеринарнаго училища Евгеній Земмеръ, по настоящей должности, съ 23. Января 1869 г. и въ чинѣ коллежскаго секретаря бывшій старшій учитель Митавской гимназіи Ѳеодоръ Марудинъ, по степени кандидата Московской духовной академіи, съ 3. Сентября 1860 года.

Указомъ Правительствующаго Сената отъ 19. Августа 1871 г. за № 187 по вѣдомству Дерптскаго учебнаго округа произведены за выслугу лѣтъ со старшинствомъ: въ коллежскіе совѣтники — надворные совѣтники: учители гимназій: Дерптской, старшій Николай Фрезе, съ 1. Января 1870, и Рижской городской реальной Вильгельмъ Мачевскій, съ 21. Сентября 1869 и Карлъ Галлеръ, съ 6. Сентября 1870 г. Въ надворные совѣтники — коллежскіе ассессоры: правитель канцеляріи Дерптскаго учебнаго округа Павель Тверитиновъ, съ 8. Декабря, старшій учитель Дерптской гимназіи Александръ Паульсонъ, съ 7. Марта 1870 г. и смотритель и учитель Митавскаго реальнаго училища Павель Кульбергъ, съ 7. Декабря 1865 г. Въ коллежскіе ассессоры — титулярные совѣтники: учители гимназій: Дерптской при параллельныхъ классахъ Оттонъ Германсонъ, съ 4. Августа 1867, и Митавской Ѳеодоръ Борель, съ Ноября 1868 г. Въ титулярные совѣтники — коллежскіе секретари: смотритель Виндавскаго уѣзднаго училища Георгій Кнаппе, съ 1. Августа, и бывшій учитель преобразованнаго въ гимназію бывшаго Гольдингенскаго уѣзднаго училища Вильгельмъ Реймерсъ, съ 17. Декабря 1868 г. Въ коллежскіе секретари: учитель Феллинскаго уѣзднаго училища, губернскій секретарь Готлибъ Іогансонъ, съ 15. Августа 1867 года и въ коллежскіе регистраторы — учители начальныхъ училищъ: Виндавскаго Ѳеодоръ Экманъ, съ 26. Іюня, Рижскаго городскаго Марты Каспаръ Виндтъ, съ 1. Января, Туккумскаго Карлъ Эйнбергъ, съ 13. Декабря, и Митавскаго Ѳеодоръ Летцъ, съ 23. Мая 1870 г. № 2009.

Mittelst Ukases Eines Dirigirenden Senates vom 19. August 1871 sub Nr. 186 sind im Ressort des Dorpatschen Lehrbezirks bestätigt worden: in dem Range eines Collegien-Assessors der Prosector bei der Dorpatschen Veterinair-Schule Eugen Semmer, nach seinem gegenwärtigen Amte, vom 23. Januar 1869 ab und in dem Range eines Collegien-Secretairs der vormalige Oberlehrer an dem Mitauschen Gymnasium Fedor Marudin, dem Grade eines Candidaten der Moskauschen geistlichen Academie nach, v. 3. Septbr. 1860.

Mittelst Ukases Eines Dirigirenden Senates vom 19. August 1871 sub Nr. 187, sind im Ressort des Dorpatschen Lehrbezirks nach Ausdienung der Jahre mit Anciennetät befördert worden: zu Collegienräthen — die Hofräthe: der Oberlehrer am Dorpatschen Gymnasium Nicolai Freese, vom 1. Januar 1870 und die Lehrer an dem Rigaschen städtischen Real-Gymnasium: Wilhelm Maczewsky vom 21. September 1869 und Carl Haller vom 16. September 1870. Zu Hofräthen — die Collegien-Assessore: Director der Kanzellei des Curators des Dorpatsch. Lehrbezirks Pawel Twerititinow vom 8. December, der Oberlehrer am Dorpatschen Gymnasium Alexander Paulson vom 7. März 1870 und der Inspector und wissenschaftliche Lehrer an der Mitauschen Realschule Paul Kuhlberg vom 7. December 1865. Zu Collegien-Assessoren — die Titulairräthe: der wissenschaftliche Lehrer an den Parallel-Klassen des Dorpatschen Gymnasiums Otto Hermannsohn vom 4. August 1867 und der Lehrer am Mitauschen Gymnasium Theodor Borel vom 3. November 1868. Zu Titulairräthen — die Collegien-Secretaire: der Inspector der Windauschen Kreisschule Georg Knappe vom 1. August und der gewesene Lehrer an der zum Gymnasium umgewandelten vormaligen Goldingenschen Kreisschule Wilhelm Reimers vom 17. December 1868. Zu Collegien-Secretairen: der wissenschaftliche Lehrer an der Fellinschen Kreisschule, Gouvernements-Secretair Gottlieb Johannsohn vom 15. August 1867. Zu Collegien-Registratoren — die Elementarlehrer: in Windau Theodor Eckmann vom 26. Juni, der Rigaschen Martha-Schule Kaspar Windt vom 1. Januar, in Tuckum Karl Einberg, vom 13. December und in Mitau Theodor Letz vom 23. Mai 1870. Nr. 2009.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Главный Комитетъ объ устройствѣ сельскаго состоянія, разсмотрѣвъ внесенное въ Государственный Совѣтъ и переданное въ Главный Комитетъ представленіе Военнаго Министерства о мѣрахъ къ устраненію затрудненій, встрѣченныхъ въ устройствѣ и призрѣніи нижнихъ чиновъ, на основаніи положенія 25. Іюня 1867 г., журналомъ 24. прошлаго Мая положилъ: въ разрѣшеніе возбужденныхъ по сему предмету вопросовъ разъяснить что:

1) безсрочно отпускные и отставные нижніе чины, кои вопреки ст. 4 означеннаго положенія сами не припишутся въ установленный ст. 5 того-же положенія срокъ къ какому либо городскому или сельскому обществу, приписываются, по распоряженію мѣстнаго Начальства, безъ требованія пріемныхъ приговоровъ, или къ обществамъ, изъ коихъ они поступили на службу, или къ тѣмъ городамъ (за исключеніемъ столицъ и городовъ, пользующихся особыми правами и привилегіями) и волостямъ, въ предѣлахъ коихъ они проживаютъ, или къ коимъ по мѣстнымъ условіямъ будетъ признано болѣе удобнымъ. Таковые нижніе чины, какъ не исполнившіе требованія закона о припискѣ, не могутъ получать опредѣленныхъ положеніемъ 1867 г. (ст. 25 и 26) денежныхъ пособій на водвореніе и обзаведеніе хозяйствомъ;

2) установленное ст. 30 положенія 25. Іюня 1867 г. денежное, по 3 руб. въ мѣсяцъ, пособіе отъ казны для неспособныхъ къ личному труду нижнихъ чиновъ назначается также тѣмъ нижнимъ чинамъ, кои неимѣя собственныхъ средствъ къ жизни, ни родственниковъ, желающихъ принять ихъ на свое иждивеніе, сдѣлаются неспособными къ личному труду; а) во время нахожденія во временномъ отпуску, а равно въ отпуску по неспособности II. ст. и б) въ теченіи годоваго срока по увольненіи въ безсрочный отпускъ или, прямо изъ войскъ въ отставку.

3) всѣ неспособные къ личному труду нижніе чины, получающіе 3-рублевое отъ казны пособіе на свое содержаніе, и также отставные и безсрочно-отпускные нижніе чины, къ обществамъ не приписанные, въ случаѣ болѣзни, пользуются въ госпиталяхъ и больницахъ на счетъ казны. На счетъ же казны принимаются расходы по леченію тѣхъ изъ приписанныхъ къ обществамъ отставныхъ и безсрочно-отпускныхъ нижнихъ чиновъ, кои поступаютъ въ госпитали и больницы до истеченія годоваго срока со дня увольненія ихъ въ безсрочный отпускъ или, прямо изъ войскъ, въ отставку.

Таковое положеніе Главнаго Комитета по устройству сельскаго состоянія Государь Императоръ Высочайше изволилъ утвердить.

Во исполненіе циркулярнаго предписанія г. Управляющаго Министерствомъ Внутреннихъ Дѣлъ, Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ о семъ объявляется для всеобщаго свѣдѣнія и руководства. № 1895.

Der Hauptcomité zur Organisation des Bauernstandes hat nach Beprüfung der beim Reichsrathe eingebrachten und dem Hauptcomité übergebenen Vorstellung des Kriegsministeriums, betreffend die Maßregeln zur Beseitigung der Schwierigkeiten, die sich bei der Organisation und der Verpflegung der Untermilitairs auf Grundlage der Verordnung vom 25. Juni 1867, welche bei dem Tagesbefehle Seiner Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten und General-Admirals vom 30. December 1867 sub Nr. 199 publicirt worden ist, ergeben haben, — mittelst Journals vom 24. Mai d. J. zur Entscheidung der desfallsigen angeregten Fragen zu erklären beschlossen, daß:

1) die auf unbestimmte Zeit beurlaubten und verabschiedeten Untermilitairs, welche, dem Art. 4 der gedachten Verordnung zuwider, sich selbst nicht in der im Art. 5 derselben Verordnung festgesetzten Frist zu irgend einer städtischen oder ländlichen Gemeinde anschreiben lassen, werden auf Anordnung der örtlichen Obrigkeit, ohne daß ein Aufnahmebeschluß gefordert wird, entweder zu den Gemeinden, aus welchen sie in den Dienst getreten sind, oder zu den Städten (mit Ausnahme der Residenzen und der besonderen Rechte und Privilegien genießenden Städte) und Gebieten, in deren Grenzen sie leben, oder zu denen es nach den örtlichen Bedingungen am zweckmäßigsten erachtet wird, angeschrieben. Solche Untermilitairs können nicht, da sie die Forderung des Gesetzes, betreffend die Zuschreibung nicht erfüllt haben, die durch die Verordnung vom Jahre 1867 (Art. 25 und 26) festgesetzten Geldunterstützungen zur Niederlassung und Einrichtung der Wirthschaft erhalten;

2) die durch den Artikel 30 der Verordnung vom 25. Juni 1867 festgesetzte Geldunterstützung von der Krone zu 3 Rbl. monatlich für die zur persönlichen Arbeit unfähigen Untermilitairs, wird auch denjenigen Untermilitairs bestimmt, welche keine eigenen Mittel zum Leben, noch Verwandte haben, die sie auf ihre Kosten aufnehmen wollen, und zur persönlichen Arbeit unfähig werden: a) während ihres Befindens auf zeitweiligen Urlaub, sowie auf Urlaub wegen Untauglichkeit der II. Kategorie, und b) im Laufe einer einjährigen Frist

nach ihrer Entlassung auf unbestimmten Urlaub oder ihrer Verabschiedung direct aus der Armee;

3) alle zur persönlichen Arbeit unfähigen Untermilitairs, welche von der Krone eine Unterstützung von 3 Rbl. für ihren Unterhalt erhalten, sowie die verabschiedeten und auf unbestimmte Zeit beurlaubten Untermilitairs, welche nicht zu Gemeinden angeschrieben sind, werden, falls sie erkranken, in den Hospitälern und Krankenhäusern für Rechnung der Krone verpflegt. Für Rechnung der Krone werden auch die Ausgaben für die Verpflegung derjenigen zu Gemeinden angeschriebenen, verabschiedeten und auf unbestimmte Zeit beurlaubten Untermilitairs bestritten: welche vor Ablauf einer einjährigen Frist vom Tage ihrer Entlassung auf unbestimmten Urlaub oder ihrer Verabschiedung direct aus der Armee, in die Hospitäler und Krankenhäuser treten.

Diesen Beschluß des Hauptcomités zur Organisation des Bauernstandes hat der Herr und Kaiser Allerhöchst zu bestätigen geruht.

Zur Erfüllung einer desfallsigen Circulair-Vorschrift des Herrn Verwaltenden des Ministerii des Innern wird Solches von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung bekannt gemacht. Nr. 1895.

Die im Juli dieses Jahres in Riga auf der Straße aufgegriffene **paßlose geisteskranke Ebräerin welche** 26 bis 27 Jahr alt, klein aber von kräftigem Körperbau ist, schwarze geschorene Haare, graue Augen, eine gebogene Nase, gute Zähne und Sommersprossen im Gesicht und als besonderes Merkmal eine zollange Narbe über dem linken Handgelenk hat, welche von einem schneidenden Instrument herzurühren scheint, auch bereits geboren hat, hat auf alle Fragen über Namen und Hingehörigkeit keine genügende Auskunft gegeben.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird in Folge dessen sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen nach der Hingehörigkeit der qu. Ebräerin **Nachforschungen** anzustellen und im Fall etwaige Nachrichten über dieselbe oder deren Hingehörigkeit sich ergeben sollten der Verwaltung der Anstalten zu **Alexandershöhe**, in denen die qu. Ebräerin sich befindet, unverzüglich Mittheilung zu machen. Nr. 4459.

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Управленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать временно-отпускнаго рядоваго 5. Кіевскаго гренадерскаго полка Мартина Фреймана, показаніе котораго требуется по заведенному противу него слѣдственному дѣлу, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Рижскій Орднунгсгерихтъ. 4460.

Zufolge desfallsiger Unterlegung des Rigaschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen nach dem zeitweilig beurlaubten Gemeinen des 5. Kiewschen Grenadier-Regiments Martin **Freymann**, der in einer wider ihn anhängigen Untersuchungssache zu vernehmen ist, **Nachforschungen** anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor das Rigasche Ordnungsgericht zu sistiren. Nr. 4460.

Ссылаясь на публикацію за № 3898 въ Лифляндскихъ губернскихъ вѣдомостяхъ № 79 с. г. касательно розысканія 14 отпускныхъ рядовыхъ, Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи прекратить розыскъ поименованнаго за № 2 рядоваго 5. пѣхотнаго Калужскаго полка Анса Велла, такъ какъ онъ уже отысканъ. № 4461.

Mit Bezugnahme auf die diesseitige Publication sub Nr. 3898 in der Livländischen Gouvernements-Zeitung Nr. 79 d. J., betreffend die Ausmittelung von 14 beurlaubten Untermilitairs wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, die nach dem sub Nr. 2 aufgeführten Gemeinen des 5. Kalugaschen Infanterie-Regiments Ans **Well** angeordneten Nachforschungen nunmehr **einzustellen**, da derselbe bereits ermittelt worden ist. Nr. 4461.

Вслѣдствіе отношенія Лифляндскаго губернскаго воинскаго начальника Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать отпускнаго рядоваго 13. пѣхотнаго Бѣлозерскаго полка Яна Мезуля, находившагося въ отпуску въ Венденскомъ уѣздѣ на мызѣ Мезелау но не оказавшагося на мѣстѣ жительства и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу къ Лифляндскому губернскому воинскому начальнику. № 4462.

Zufolge desfallsiger Requisition des Livländischen Gouvernements-Militair-Chefs wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen nach dem beurlaubten Gemeinen des 13. Belosersskischen Infanterie-Regiments Jahn **Mesul**, welcher unter dem Gute Meselau, im Wendenschen Kreise, als dem von ihm aufgegebenen Domicil nicht zu ermitteln gewesen, **Nachforschungen** anzustellen, und im Ermittelungsfalle denselben an den Livländischen Gouvernements-Militair-Chef auszusenden. Nr. 4462.

Вслѣдствіе представленія Дерптскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать безсрочно-отпускнаго матроса 5. флотскаго экипажа Михаила Іогана сына Репсъ, получившаго отъ сказаннаго орднунгсгерихта 30. Марта 1870 г. за № 5 билетъ въ городъ Ямбургъ срокомъ на 11 мѣсяцевъ, но невозвратившагося по сіе время а также неотысканнаго и въ городѣ Ямбургѣ, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ Дерптскій Орднунгсгерихтъ. № 4463.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen nach dem auf unbestimmte Zeit beurlaubten Matrosen der 5. Flott-Equipage Michel Johann's Sohn **Reps**, welcher mittelst Legitimation des Dorpatschen Ordnungsgerichts am 30. März a. p. sub Nr. 5 auf 11 Monate nach der Stadt Jamburg entlassen worden ist, bis heute nicht zurückgekehrt und auch in Jamburg nicht ermittelt worden ist, **Nachforschungen** anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an das Dorpatsche Ordnungsgericht per Etappe auszusenden. Nr. 4463.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Ein zu der Gemeinde des Gutes **Ranzen** gehöriger Bauerknabe, Namens Jahn **Bratschke** 12 Jahr alt, 1 Arsch. 14 Wersch. groß, mit blauen Augen und blonden Haaren, ohne besondere Kennzeichen, ist, nachdem er wegen Diebstahls arretirt gewesen, seinen Wächtern entkommen und bisher nicht zu ermitteln gewesen.

Die resp. Stadt- und Landpolizeien werden sonach ersucht im Ermittelungsfalle das genannte Individuum handfest machen und an das Wolmarsche Ordnungsgericht senden zu wollen. Nr. 8096.

Wolmar, Ordnungsgericht den 6. Sept. 1871. 1

Pernauer Gemeindebank.

Von dem Directorio **der Pernauer Gemeindebank** wird hierdurch bekannt gemacht, daß die **Eröffnung** derselben **am 15. dieses Monats erfolgen wird**, und daß sich die Directoren vorläufig drei Mal wöchentlich, und zwar jeden **Montag, Mittwoch** und **Freitag** von 12 bis 1 Uhr Mittags zur Erledigung der Geschäfte im Banklocal versammeln werden; daselbst wird auch täglich jede Auskunft von dem Schriftführer Herrn C. G. Hanson bereitwilligst ertheilt werden.

Der Zinsfuß für Einlagen und Darlehen wird bis auf Weiteres folgender sein:
für täglich kündbare Einlagen 3 6/10 pCt. per annum oder 1 Copeken täglich für jede 100 Rbl.;
für auf bestimmte Termine gemachte Einlagen 5 4/100 pCt. per annum oder 1 4/10 Copeken täglich für jede 100 Rbl.;
für auf unbestimmte Termine gemachte Einlagen bei in § 36 der Normalstatuten angegebenen Kündigungsfristen 5 pCt. per annum;
für auf 12 Jahre gemachte Einlagen 5 1/2 pCt. per annum;
für auf ewige Zeiten gemachte Einlagen 6 pCt. per annum.

Dagegen ist festgestellt:
das Disconto für Hypotheken 9 1/2 pCt. per annum;
das Disconto für Wechsel 8 1/2 bis 9 pCt. per annum;
das Disconto für Wechsel mit Unterlage von Werthpapieren oder Waaren 8 1/4 pCt. per annum;
das Disconto für Dahrlehn gegen Werthpapiere oder Waaren 8 1/2 pCt. per annum.
Im Giro vergütet die Bank 4 pCt. per annum.
Die Aufbewahrungskosten für Depositen betragen 1 Rbl. per annum für jede 1000 Rbl. Werth.

Pernau, den 8. September 1871. 2

Kad tas pee scha pagasta peederrigs Jahn Ohsch taggad bes passes jeb zittas no schihs walsts isdohtas parahdischanas apkahrt blandahs — 18 69/70 gaddâ winsch pehdigi no Rihgas sawu passi atjaunoja — sawas pehrna un scha gadda pagasta un krohna maksaschanas parahdâ buhdams tad teek zaur scho wissas pilsehtu un semju polizejas laipnigi luhgtas, ja tas minnehts kur atrastohs, to paschu kâ arrestantu schai pagasta waldischanai peesuhtiht. Nr. 41. 2

Duresmuischas pagasta waldischanâ taî 3. September 1871.

Zeenijamas pilsehtu un semju polizijas teek zaur scho itt laipnigi luhgtas, tohs Weetalwas walsts lohzekkus Andres Leeping un Jahn Krehsling, kas jau wairak gaddus sawas maksaschanas nenolihdsinajuschi bes passehm apkahrt wasajahs, kur atrastu kâ arrestantus schai walsts waldischanai peestelleht.

Redsamas sihmes: Andres Leeping, 33 gadd. wezs, 2 arsch. 6 wersch. garsch, matti un bahrda gaischi; Jahn Krehsling, 31 gadd. wezs, 2 arsch. 7 wersch. garsch, matti un usazzis tumschas. 1

Weetalwâ, taî 4. September 1871. Nr. 151.

Прокламы. Proclame.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des Arrendators Johann Osenne kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die, zufolge des am 19. April d. J. sub Nr. 82 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten, am 19. März d. J. zwischen dem dimittirten Garderittmeister Herrmann **von Brümmer** und dem Arrendator Johann **Osenne** abgeschlossenen Kaufcontracts geschehene Uebertragung des im **Wendenschen Kreise** und **Erlaaschen Kirchspiele** belegenen Gutes **Fehgen** sammt Appertinentien und Inventarium, namentlich auch sammt dem mittelst des bei dem Livländischen Hofgerichte am 3. März 1866 sub Nr. 30 corroborirten hofgerichtlichen Abscheides vom 22. Februar 1866 sub Nr. 769 für aus der Gesammthypothek des Gutes Fehgen ausgeschieden erklärten und zu einem besondern Hypothekenstücke constituirten, durch die sobenannte Demarcationslinie bezeichneten Bauerlande, auf den Arrendator Johann Osenne für den Preis von 80000 Rbl. S. Einwendungen, oder an das Gut Fehgen sammt Appertinentien und Inventarium Ansprüche oder Forderungen, mit Ausnahme jedoch der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät, wegen ihrer auf dem Gute Fehgen ruhenden Pfandbriefforderung und der Inhaber sonstiger ingrossirter so wie der durch den oberwähnten, am 19. April 1871 sub Nr. 72 bei diesem Hofgerichte corroborirten Kaufcontract begründeten Forderungen formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 15. October 1872 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen oder Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende, so weit dieselben nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen worden, nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt, auch demgemäß nicht nur der am 19. April 1871 sub Nr. 72 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirte, am 19. März 1871 zwischen dem dimittirten Garderittmeister Herrmann von Brümmer und dem Arrendator Johann Osenne abgeschlossene Kaufcontract in allen Stücken für rechtskräftig erkannt, sondern auch das im Wendenschen Kreise und Erlaaschen Kirchspiele belegene Gut Fehgen sammt Appertinentien und Inventarium, auch sammt dem aus der Gesammthypothek des Gutes Fehgen ausgeschieden erklärten und zu einem besonderen Hypothekenstücke constituirten, durch die sobenannte Demarcationslinie bezeichneten Bauerlande, frei von allen Schulden, Lasten und Verhaftungen, so weit dieselben nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen worden, dem gewesenen Arrendator Johann Osenne zum Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 4551. 3

Riga-Schloß, den 31. August 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des Arensburgschen Bürgers Alexander Eichfuß, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des am 9. Juni 1871 sub Nr. 151 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten, am 17. März 1871 zwischen dem Herrn Collegien-Assessor Heinrich Baron **Nolcken** und dem Arensburgschen Bürger Alexander **Eichfuß** abgeschlossenen Kauf- und Verkaufcontracts geschehene Besitzes-Uebertragung des im Oeselschen Kreise und Peudeschen Kirchspiele belegenen **Gutes Müllershof** sammt Appertinentien und Inventarium auf den Arensburgschen Bürger Alexander Eichfuß Einwendungen, oder an das genannte Gut Müllershof sammt Appertinentien und Inventarium aus irgend welchem Rechtsgrunde Ansprüche oder Forderungen, mit Ausnahme jedoch der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät wegen ihrer auf dem Gute Müllershof lastenden Pfandbriefforderungen und der Inhaber sonstiger auf das Gut Müllershof ingrossirter Forderungen, formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 3. September 1872 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen bei diesem Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende, so weit dieselben nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen worden, nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremtorischen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt, auch demgemäß nicht nur der oberwähnte, am 9. Juni 1871 sub Nr. 151 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirte Kauf- und Verkaufcontract in allen seinen Stücken für rechtskräftig erkannt, sondern auch das im Oeselschen Kreise und Peudeschen Kirchspiele belegene Gut Müllershof sammt Appertinentien und Inventarium, frei von allen Schulden, Lasten und Verhaftungen, so weit solche nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen worden, dem Arensburgschen Bürger Alexander Eichfuß zum Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. 1

Riga-Schloß, den 18. August 1871. Nr. 4318.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach das Rigasche Stadt-Cassa-Collegium Namens der Stadt Riga als Eigenthümerin der im Uexküllschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Güter **Uexküll** und **Proebstingshof**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Gehorchslande dieser Güter gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf den Gütern Uexküll und Proebstingshof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme aller derjenigen, welche auf den Gütern Uexküll und Proebstingshof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf den Gütern Uexküll und Proebstingshof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

Die zum Gute Uexküll gehörige Gesindestelle Nr. 42, Kligge Behrtul, groß 15 Thlr. 24 Gr., dem Bauer Aleksander Mikkelsohn für den Preis von 1832 Rbl. S.

Die zum Gute Proebstingshof gehörige Gesindestelle Nr. 38, Swehder Jurre, groß 14 Thlr. 85 Gr., dem Bauer Jurre Strauch für den Preis von 1643 Rbl. 80 Kop. S. 1

Wolmar, den 13. August 1871. Nr. 1258.

Торги. Torge.

Diejenigen, welche die Lieferung **von Strusentauen und Strusenplanken** übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 16., 21. und 23. September c. anberaumten Ausbotsterminen, um 12 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer resp. Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 1159. 3

Riga-Rathhaus, den 13. September 1871.

Лица, желающія принять на себя поставку струговыхъ канатовъ и струговыхъ плановъ приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 16., 21. и 23. числъ сего Сентября въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій до означенныхъ торговъ касающихся. № 1159. 3

г. Рига ратгаузъ, Сентября 13. дня 1871 г.

Diejenigen, welche das auf Groß-Klüversholm belegene **Brückenzollhaus sub Pol.-Nr. 24** vom 1. November c. ab auf 1 Jahr miethen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 16., 21. und 23. Septemaer c. anberaumten Ausbotsterminen, um 12 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer resp. Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 1160. 3

Riga-Rathhaus, den 13. September 1871.

Лица, желающія брать въ наемъ домъ сборщика мостоваго сбора, состоящій на Большомъ Клюверсгольмѣ подъ полиц. № 24 срокомъ съ 1. Ноября сего года впредь на одинъ годъ, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 16., 21. и 23. числъ сего Сентября мѣсяца въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій до означенныхъ торговъ касающихся. № 1160.

г. Рига ратгаузъ, Сентября 13. дня 1871 г.

Вслѣдствіе предписанія Почтоваго Департамента отъ 31. Августа сего года за № 12445, Управляющій Почтовою частію въ Лифляндской губерніи доводитъ симъ до свѣдѣнія публики, что въ Среду 22. сего Сентября, въ 2 часа по полудни при Рижской Губернской Почтовой Конторѣ будутъ продаваться съ публичнаго торга разныя пришедшія въ негодность кожаныя вещи. № 5087. 2

г. Рига, Сентября 13. дня 1871 г.

Придворная Конюшенная Контора вызываетъ желающихъ на поставку въ вѣдомство ея фуража, а именно: для С.-Петербурга овса до 12500 четвертей, сѣна до 55000 пудъ и соломы до 14650 пудъ и для загородныхъ мѣстъ сѣна до 20000 пудъ и соломы до 6000 пудъ и на перевозку изъ С.-Петербурга въ загородныя мѣста овса до 4000 четвертей, къ торгу 25. и переторжкѣ 30. Сентября сего года отъ 10 часовъ утра до 2 по полудни въ Придворную Конюшенную Контору съ тѣмъ, чтобы залоги и документы на право торговли были представлены заблаговременно до торговъ; подробныя же кондиціи на эту поставку можно видѣть въ оной Конторѣ ежедневно, кромѣ воскресныхъ и табельныхъ дней. № 2952. 2

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, объявляетъ, что въ присутствіи его на 15. число Ноября мѣсяца сего 1871 г. назначенъ торгъ, съ узаконенною переторжкою, для совмѣстной продажи каменнаго 2-этажнаго дома съ четырьмя лавками, тремя комнатами внизу и 14-ю комнатами вверху, длиною по улицѣ $16^{1}/_{4}$, а шириною 5 саж., съ амбаромъ, выстроеннымъ изъ булыжнаго камня, длиною 10, а шириною 4 саж., оцѣненныхъ для продажи въ 3294 р. и каменнаго 2-этажнаго флигеля, въ длину по улицѣ 4, а шириною на дворъ 11 саж., съ сараемъ и конюшнею о 6 ти стойлахъ, оцѣненныхъ въ 600 руб., — крытыхъ листовымъ желѣзомъ, состоящихъ новой части г. Рѣжицы по Почтамской улицѣ, на участкѣ городской земли въ 940 квадр. саж., отданной въ потомственное распоряженіе владѣльца и принадлежащихъ Рѣжицкому 1-й гильдіи купцу Ивану Гавриловy Алейникову, на пополненіе упавшаго на домъ его, по неисправности Алейникова въ подрядѣ на производство оборонительныхъ работъ въ Выборгской крѣпости, Выборгскому окружному инженерному управленію казеннаго взысканія въ суммѣ 36512 р. $90^{1}/_{4}$ к. и на флигелѣ, — по неисправности Алейникова на поставку каменныхъ матеріаловъ для ремонта шоссе окрестныхъ: С.-Петербурго-Московскаго, а также и Кіевскаго, правленію 1-го округа путей сообщенія 5693 руб. 80 коп. и другихъ казенныхъ долговъ на домѣ и флигелѣ: Брест-Литовскому крѣпостному управленію 2479 руб. $80^{1}/_{4}$ к., Выборгскому крѣпостному инженерному управленію 1624 р. 10 к. и Варшавскому окружному инженерному управленію 604 р. 15 к. и частныхъ: купцамъ Урію и Хаиму Рывошу 12000 р. купцу Яковлеву 8000 р., купчихѣ Таубѣ Рывошъ 8000 р., Полоцкому мѣщанину Мальчевскому 2850 р. мѣщанину Файбишу Палертову 2000 руб. и мѣщанину Спильчевскому 874 руб., а всего 33724 руб. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы. Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ губернское правленіе, гдѣ имъ представлены будутъ описи и всѣ бумаги къ сей продажѣ относящіяся. № 9144. 2

Августа 27. дня 1871 года.

Витебское Губернское Правленіе объявляетъ, что согласно представленію Динабургскаго городскаго полицейскаго управленія и журнальному постановленію своему, 4. Августа сего 1871 года состоявшемуся, на удовлетвореніе долговъ наслѣдниковъ Баварской подданной Анели Краузъ, частныхъ, присужденныхъ рѣшеніемъ Правительствующаго Сената: коллежскому совѣтнику де Капради по векселю 2000 р. и Елизаветы Ирбель (урожденной Кибо) 475 р., а также недоимки числящейся по Динабургской городской думѣ въ количествѣ 50 руб. 74 съ половиною коп., — въ присутствіи сего правленія, 19. числа Ноября 1871 года, съ 11 часовъ утра, будетъ производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу принадлежащихъ наслѣдникамъ ея Краузе—сыновьямъ: Іосифу, Людвигу и дочерямъ: Ольгѣ по замужеству Мецъ и Екатеринѣ Іогановымъ Краузе, двухъ деревянныхъ на каменномъ фундаментѣ домовъ, съ принадлежащими къ нимъ двумя флигелями, сараемъ и фундаментомъ отъ сгорѣвшаго дома, состоящихъ во 2. части г. Динабурга во 2. кварталѣ подъ № 6 и 8, на углу С.-Петербургской и Караванной улицъ, на землѣ принадлежащей имъ, Краузе, оцѣненныхъ въ 1439 руб сер. Цифра казенныхъ недоимокъ и взысканій, числящихся на означенномъ имуществѣ и владѣльцахъ онаго неизвѣстна, о чемъ собираются свѣдѣнія.

Желающіе участвовать на торгахъ приглашаются въ губернское правленіе, въ означенный день торга, гдѣ они могутъ разсматривать всѣ бумаги къ сей продажѣ относящіяся.

Августа 18. дня 1871 года. № 8966. 2

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, объявляетъ, что въ присутствіи его на 30. число будущаго Ноября мѣсяца сего 1871 года назначенъ торгъ, съ узаконенною переторжкою на продажу каменнаго 2-этажнаго дома съ каменнымъ подваломъ, состоящаго въ г. Динабургѣ, на большомъ новомъ форштатѣ въ б. 16 кварт. подъ № 58, съ землею 77 съ половиною кв. с., принадлежащаго купеческой женѣ Фейгѣ Бѣшкиновой, оцѣненнаго въ 9392 руб., для восмѣщенія упавшаго на этотъ домъ взысканія, въ суммѣ 11709 руб. 97 и три четверти коп., по залогу онаго за неисправнаго подрядчика, мужа ея, купца Нисона Бешкина, по устройству телеграфныхъ проводовъ. Торгующимся предоставляется право предлагать сумму и ниже оцѣночной.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ губернское правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ опись и всѣ бумаги къ сей продажѣ относящіяся. № 8925. 2

Августа 18. дня 1871 года.

Испр. вице-губернатора М. фонъ Кубе.

Старшій секретарь Г. ф. Штейнъ.

Неоффиціальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Professor Gamgee's Methode zur Präservirung des Fleisches.

Die Präservirung des Fleisches ist ein Problem von außerordentlicher Wichtigkeit und so viel man sich auch in den letzten Jahren damit beschäftigte, ist die Aufgabe im großen Ganzen bis jetzt ungelöst geblieben.

Es handelt sich darum, eine einfache, billige, allenthalben anwendbare Methode zu erfinden, das Fleisch, ohne es zu pöckeln, zu räuchern oder zu trocknen, auch ohne es vorher zu kochen, in jeder Jahreszeit Monate lang zu präserviren, so daß es bei dem schließlichen Consum vollkommen den Geschmack und die Nährstoffe des frischen Fleisches hat.

Die volkswirthschaftliche Bedeutung dieser Frage sowohl in Bezug auf den Preis des Fleisches, als auch auf den Gesundheitszustand ganzer Menschenklassen unterliegt keinem Zweifel, und Dr. Gamgee's eben so einfache, als rationelle Erfindung ist daher mit Freuden zu begrüßen.

Diese Methode ist eine rein chemische, die sich darauf gründet, dem der Luft ausgesetzten Fleische die Möglichkeit zu benehmen, in Gährung überzugehen und zwar durch Einführung von Gasen in die Blutgefäße.

Jahrelang hat sich Dr. Gamgee hiermit beschäftigt und nun im Großen den Beweis geliefert, daß auf diese Weise präservirtes Fleisch 10 bis 12 Monate lang in jedem Klima frisch erhalten bleibt und bei der Zubereitung vollkommen den Wohlgeschmack von frischem Fleisch, sowie alle Nährstoffe desselben hat.

Der Prozeß, wie er in Gamgee's Schlächterei, Columbia Markt, London, täglich zu beobachten ist, ist nach dem Mechan. Magazin kurz folgender:

Dem zu schlachtenden Vieh wird eine Capuze über den Kopf gezogen, die mittelst eines Schlauches mit einem Behälter in Verbindung steht, der Kohlenoxydgas enthält.

Der Hahn wird aufgedreht, das Thier athmet einige Secunden lang das Gas ein, wird dadurch bewußtlos und in diesem Zustande geschlachtet, gehäutet und zertheilt — das Blut hat durch den Einfluß des Gases eine viel hellere Farbe, als bei Thieren, die unter gewöhnlichen Umständen geschlachtet werden.

Die zerlegten Thiere werden sodann in trockene Cementkästen gelegt, die luftdicht abgeschlossen werden können.

In jedem dieser Kästen befindet sich eine verschlossene Büchse mit Holzkohlen, die mit schwefliger Säure geschwängert sind.

Nachdem die Deckel luftdicht verschlossen und zugeschraubt, wird ein Ventilator in Bewegung gesetzt, um die atmosphärische Luft zu entfernen, welch letztere durch ein Rohr in einen mit Holzkohlen geheizten Ofen geleitet, der Sauerstoff derselben dort verbrannt und das Produkt der Verbrennung, Kohlenoxydgas, wieder nach den Fleischkästen getrieben wird, nachdem es zuvor in einem besonders hierzu construirten Schlangen-Apparat vollkommen abgekühlt wurde, so daß eine vollkommene Circulation stattfindet und der in den Kästen und dem Fleische befindliche Sauerstoff vollkommen verzehrt wird.

Nachdem der Ventilator lange genug in Thätigkeit, wird mittelst Drähten, die in einer Stopfbüchse durch den Deckel der Kästen gehen, die innen befindliche Kohlenbüchse geöffnet und die schweflige Säure auf das Fleisch einwirken gelassen.

Die hierzu nöthige Zeitdauer richtet sich nach der Dicke der Fleischstücke, bei ganzen Schafkörpern eine Woche, bei Ochsenvierteln 10—12 Tage, nach welcher Zeit das Fleisch zur Versendung und beliebiger Aufbewahrung geeignet ist.

Die Präservirung wird also hauptsächlich erzielt durch das allmälige Durchdringen der schwefligen Säure in die ganze Masse des Fleisches durch Diffusion von außen nach innen, ohne daß ein Theil des Fleisches mit starker Auflösung in Berührung kommt, da die Säure von den Kohlen nur allmälig abgegeben wird und letztere das Fleisch für längere Zeit vollkommen umschließt, weil die atmosphärische Luft vorher entfernt.

Das Kohlenoxydgas hat ebenfalls die Eigenschaft, organische Körper vor Fäulniß zu bewahren, andererseits dient es in diesem Falle dazu, daß es durch das Eindringen in die Blutgefäße dem Fleische, das durch die schweflige Säure gebleicht wurde, die rothe Farbe zu erhalten, so daß auf diese Weise präservirtes Fleisch nach vielen Monaten nach der Zubereitung, Kochen und Braten, dasselbe Aussehen hat, als das von einem frischgeschlachteten Stück Vieh.

Daß die hierbei in Anwendung gebrachten, an und für sich giftigen Gase keinerlei schädlichen Einfluß beim Genuß solchen Fleisches haben, hat vielfache Erfahrung gründlich nachgewiesen und werden dieselben durch die Wärme beim Zubereiten des Fleisches verdunstet und vollkommen beseitigt.

Auf diese Weise präservirtes Fleisch wurde von England nach Amerika und von dort wieder zurückgebracht, ohne daß es im Geringsten gelitten hatte.

Bei voraussichtlicher jahrelanger Aufbewahrung in geschlossenen Räumen wird das Fleisch in Blechkisten so verpackt, daß die Stücke nicht in unmittelbarer Berührung miteinander kommen und zwar dadurch, daß die Zwischenräume mit Haferhülsen ausgefüllt werden, die Luft wird dann herausgepumpt, Kohlenoxydgas eingeführt und die Deckel zugelöthet.

In Süd-Amerika werden Tausende von Thiere geschlachtet, blos zur Gewinnung des Fettes und der Häute, von denen bis jetzt das Fleisch nicht nutzbar gemacht werden konnte und das nur durch Gamgee's Methode ein bedeutender Exportartikel werden wird — die so kostspieligen Viehtransporte, die den Thieren außerdem noch schädlich sind, werden aufhören, und Tausende von Menschen, z. B. auf der See, die jetzt genöthigt sind, zu dem ungesunden und wenig nahrhaften gesalzenen Fleische ihre Zuflucht zu nehmen, können gesundes, nahrhaftes und frisches Fleisch genießen durch diese abermalige Errungenschaft der Wissenschaft.

(Ind.-Bl.)

Mittel gegen Ratten und Mäuse.

Von allen Seiten werden Klagen laut über Verheerungen, welche die Mäuse auf den Feldern anrichten und die namentlich in Ostpreußen zu solchen Dimensionen gediehen sind, daß sich sogar die Regierung veranlaßt gesehen haben soll, in den königlichen Jagdrevieren die Tödtung und den Fang der Füchse, trotz ihrer Schädlichkeit für die kleine Jagd, zu verbieten, weil der Fuchs bekanntlich viel Mäuse vertilgt.

Inwiefern diese Maßregel zur Nachahmung zu empfehlen sein dürfte, muß natürlich den resp. Privatinhabern von Jagd- und Saatfeldern zur Erwägung überlassen bleiben; wir wollen aber hier ein Mittel zur Vertilgung der Mäuse bekannt geben und zur Anwendung empfehlen, welches vor einigen Jahren in einem engl. landwirthschaftlichen Journal empfohlen wurde und von dessen Veröffentlichung wir seither nichts wieder gelesen haben.

Unser Correspondent, der es selber erprobt hat, schreibt uns darüber:

Ein vorzügliches Mittel zur Vertilgung der Mäuse, „welches den entschiedenen Vorzug vor allen sonstigen bekannten und empfohlenen sogenannten Giften hat, daß es eben kein Gift in der gewöhnlichen Bedeutung des Wortes für den übrigen thierischen Organismus ist und daher ohne Gefahr überall angewendet werden kann, ist die kohlensaure Schwererde (baryta carbonica).

Es scheint ein specifisches Gift für die Nagethiere zu sein und wird auch mit Begier von ihnen angenommen.

Man lächle nicht über diese Behauptung: auf die specifische Wirkung der sogenannten Gifte auf verschiedene Organismen näher einzugehen, ist hier nicht der Ort; wir wollen nur daran erinnern, daß z. B. das Schwein gegen das sonst so gefürchtete Schlangengift ganz unempfänglich ist und daß verschiedene Pflanzen für manche Thiere ein gefährliches Gift sind, während sie anderen zur gedeihlichen Nahrung gereichen.

Ich bin glücklicher Weise nicht in der Lage gewesen, das in Rede stehende Mittel auf dem Lande anwenden zu müssen, habe es aber im Hause, auf Kornböden und in Ställen vielfältig erprobt und kann es mit voller Ueberzeugung empfehlen.

Der Apotheker, bei welchem ich die erste Dosis dieses „Mäusegiftes" mit Angabe des Zweckes kaufte, schüttelte ungläubig das Haupt und doch war gerade er der Erste, der mir triumphirend mittheilte, daß er es auch gegen Ratten in seinem Mastschweinestall mit Erfolg angewendet, wo er sich bisher gescheut hatte, eines der gewöhnlichen Gifte zu legen, aus Besorgniß, die Schweine möchten die vergifteten Ratten fressen und so sich selbst vergiften.

Die Anwendung nun ist die einfachste: der kohlensaure Baryt ist ein weißes Pulver; man mischt dasselbe sorgfältig mit nicht mehr als dem gleichen Theile Mehl und formt entweder mit Anwendung des nöthigen Wassers kleine Kügelchen oder Pillen, die man in die Löcher verstreut, oder man stellt es den Mäusen in einer Schale einfach zum Genusse hin.

Jedermann weiß, daß die Maus in der Speisekammer am liebsten Mehl und Brod nascht und so nimmt sie auch mit Vorliebe dies für sie todtbringende Mehl an.

Wir wollen noch hinzufügen, daß, wenn man für den Gebrauch in Löchern und für Ratten Pillen formt, man die Berührung mit bloßer Hand möglichst vermeiden muß (man kann die Mischung und Abtheilung in Stückchen sehr gut und ohne Gefahr mit einem Löffel bewerkstelligen) und es zu empfehlen ist, die Pillen vor der Verlegung mit reinem Mehl zu bestreuen.

Auf dem Felde ist die Anwendung einfach die, daß man die Pillen mit einem Löffel in die Hauptgänge vertheilt. Das Mittel empfiehlt sich außerdem durch seine Billigkeit."

(Pract. Wochenbl.)

Частныя объявленія.

Die Direction der

Russ. Feuer-Assecuranz-Compagnie,

gegründet im Jahre 1827, bringt hiermit zur Kenntniß, daß die von ihr ausgestellten Policen **sub Nr. 403,856 und Nr. 403,861 abhanden gekommen sind;** — der derzeitige Besitzer derselben wird hiermit aufgefordert, diese Documente der Direction innerhalb 4 Wochen a dato vorzustellen, widrigenfalls nach § 68 der Statuten dieser Gesellschaft die betreffenden Policen anullirt werden. 1

Bekanntmachungen.

Beeriņ muischas (Linderuh) saimneekam Jehkab Ohsoliņ taî naktî no 9. us 10. Septbr. no staļļa issagti diwi sirgi. Weens leels melns sirgs ar schkettahm ausim un labbajâ pussê pakkal-kahja pee wehsischa resnaka zaur eewainoschanu, kahdus 8 gadd. wezs; ohtrs melns masaks sirgs, kam norihweta aste, kahdus 10 gaddus wezs; teem lihds weeni saļļi galdu ratti ar kalteem jauneem rittiņeem un ar wissu aisjuhgu. Kas pahr scho sahdsibu skaidru siņņu warr doht Rihgâ pee Landpolizejas, woi pascha Beeriņ muischâs, dabbuhs 20 rubļus pateizibas algas.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und wird daher der etwaige Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. des Uglitschen Meschtschanins Nicolai Iwanow Pranischnikow d. d. 19. März 1871 Nr. 972, giltig bis zum 6. März 1872.

Preis-Courant für Ausfuhr-Waaren.

Riga, den 15. Sept. 1871.

		Durchschnittspreis pro Juli 1871.			
		von Rbl.	— Kop.	bis Rbl	— K
Getreide:					
Weizen	pr. Last v. 16 Tschwt.	—	—	—	—
Roggen	„ „ „ 16 „	91	—	—	—
Gerste	„ „ „ 16 „	98	—	—	—
Hafer	„ „ „ 16 „	63	—	83	66
Erbsen	pr. Tschwt.	—	—	—	—
Saat:					
Säeleinsaat	pr. Tonne.	—	—	—	—
Thurmsaat	„ „	8	17	—	—
Schlagsaat	„ „	7	56	8	19
Hanfsaat	„ „	—	—	—	—
Flachs:					
Kron	pr. Berk. v. 10 Pud.	43	20	53	21
Wrack	„ „ „ 10 „	42	—	45	—
Dreiband	„ „ „ 10 „	—	—	—	—
Heede	„ „ „ 10 „	—	—	—	—
Hanf	„ „ „ 10 „	21	—	37	—

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Дозволено цензурою. Рига, 17. Сентября 1871 г.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)